

**Hotărârea Tribunalului din 9 decembrie 2014 – Leali și Acciaierie e Ferriere Leali Luigi/Comisia****(Cauzele T-489/09, T-490/09 și T-56/10) <sup>(1)</sup>**

**[„Concurență — Înțelegeri — Piața fier-betonului în bare sau în rulouri — Decizie prin care se constată o încălcare a articolului 65 CO, după expirarea Tratatului CECO, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1/2003 — Stabilirea prețurilor și a termenelor de plată — Limitarea sau controlul producției sau vânzărilor — Încălcarea unor norme fundamentale de procedură — Temei juridic — Exces de putere și abuz de procedură — Amenzi — Durata încălcării — Proportionalitate — Prescripție — Acțiune în anulare — Decizie de modificare — Inadmisibilitate”]**

(2015/C 034/22)

Limba de procedură: italiana

**Părțile**

Reclamante: Leali SpA (Odolo, Italia) (cauzele T-489/09 și T-56/10) și Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA (Brescia, Italia) (cauzele T-490/09 și T-56/10) (reprezentant: G. Bellotti, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: în cauzele T-489/09 și T-490/09, inițial R. Sauer și V. Di Bucci, ulterior R. Sauer și B. Gencarelli și în final R. Sauer și R. Striani și în cauza T-56/10, inițial R. Sauer și B. Gencarelli, ulterior R. Sauer și R. Striani, agenți, asistați de M. Moretto, avocat)

**Obiectul**

În cauzele T-489/09 și T-490/09, cereri de anulare a Deciziei C(2009) 7492 final a Comisiei din 30 septembrie 2009 privind o procedură inițiată în temeiul articolului 65 CO (cazul COMP/37.956 – Fier-beton, readoptare) și, cu titlu subsidiar, cereri de reducere a cuantumului amenzii aplicate reclamantelor, iar în cauza T-56/10, cerere de anulare a Deciziei C(2009) 9912 final a Comisiei din 8 decembrie 2009 de modificare a Deciziei C(2009) 7492 final

**Dispozitivul**

- 1) Conexează cauzele T-489/09, T-490/09 și T-56/10 în vederea pronunțării prezentei hotărâri.
- 2) Respinge acțiunile.
- 3) În cauza T-489/09, obligă Leali SpA la plata cheltuielilor de judecată.
- 4) În cauza T-490/09, obligă Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA la plata cheltuielilor de judecată.
- 5) În cauza T-56/10, obligă Leali și Acciaierie e Ferriere Leali Luigi la plata cheltuielilor de judecată.

<sup>(1)</sup> JO C 37, 13.2.2010.

**Hotărârea Tribunalului din 9 decembrie 2014 – IRO/Comisia****(Cauza T-69/10) <sup>(1)</sup>**

**[„Concurență — Înțelegeri — Piața fier-betonului în bare sau în rulouri — Decizie prin care se constată o încălcare a articolului 65 CO, după expirarea Tratatului CECO, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1/2003 — Stabilirea prețurilor și a termenelor de plată — Limitarea sau controlul producției sau vânzărilor — Încălcarea unor norme fundamentale de procedură — Temei juridic — Investigarea cazului — Definiția pieței — Încălcarea articolului 65 CO — Amenzi — Circumstanțe atenuante — Proportionalitate”]**

(2015/C 034/23)

Limba de procedură: italiana

**Părțile**

Reclamantă: Industrie Riunite Odoles SpA (Odolo, Italia) (reprezentanți: A. Giardina și P. Tomassi, avocați)

*Pârâtă:* Comisia Europeană (reprezentanți: inițial R. Sauer și B. Gencarelli, ulterior R. Sauer, R. Striani și T. Vecchi, agenți, asistați de P. Manzini, avocat)

### Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei C(2009) 7492 final a Comisiei din 30 septembrie 2009 privind o procedură inițiată în temeiul articolului 65 CO (cazul COMP/37.956 – Fier-beton, readoptare), astfel cum a fost modificată prin Decizia C(2009) 9912 final a Comisiei din 8 decembrie 2009, prin care Comisia a aplicat reclamantei o amendă de 3,58 milioane de euro pentru încălcarea articolului 65 alineatul (1) CO

### Dispozitivul

- 1) *Respinge acțiunea.*
- 2) *Obligă Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO) la plata cheltuielilor de judecată.*

<sup>(1)</sup> JO C 100, 17.4.2010.

### Hotărârea Tribunalului din 9 decembrie 2014 – Feralpi/Comisia

(Cauza T-70/10) <sup>(1)</sup>

**[„Concurență — Înțelegeri — Piața fier-betonului în bare sau în rulouri — Decizie prin care se constată o încălcare a articolului 65 CO, după expirarea Tratatului CECO, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1/2003 — Stabilirea prețurilor și a termenelor de plată — Limitarea sau controlul producției sau vânzărilor — Încălcarea unor norme fundamentale de procedură — Necompetență — Temei juridic — Încălcarea dreptului la apărare — Principiul bunei administrări, al proporționalității și al egalității armelor — Criterii de imputare — Definiția pieței — Încălcarea articolului 65 CO — Amenzi — Prescripție — Gravitate — Durată”]**

(2015/C 034/24)

Limba de procedură: italiana

### Părțile

*Reclamantă:* Feralpi Holding SpA (Brescia, Italia) (reprezentanți: G. Roberti și I. Perego, avocați)

*Pârâtă:* Comisia Europeană (reprezentanți: inițial R. Sauer și B. Gencarelli, ulterior R. Sauer, R. Striani și T. Vecchi și în final R. Sauer și T. Vecchi, agenți, asistați de P. Manzini, avocat)

### Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei C(2009) 7492 final a Comisiei din 30 septembrie 2009 privind o procedură inițiată în temeiul articolului 65 CO (cazul COMP/37.956 – Fier-beton, readoptare), astfel cum a fost modificată prin Decizia C(2009) 9912 final a Comisiei din 8 decembrie 2009, prin care Comisia a aplicat reclamantei o amendă de 10,25 milioane de euro pentru încălcarea articolului 65 alineatul (1) CO